

La reseña como género de formación en la carrera de Historia

Irina Alzari

Facultad de Filosofía y Letras, UBA

irinaalzari@hotmail.com

Resumen

La reseña académica es un género discursivo (Bajtín 1982) experto que ha sido estudiado profusamente en los últimos quince años (Motta-Roth 1998). Sin embargo, no se ha prestado atención a las características específicas de la reseña como género de formación a lo largo del grado universitario. En el caso de la carrera de Historia, la reseña es uno de los géneros académicos más recurrentes. Esta clase de texto se utiliza como género introductorio al campo académico propio de la disciplina y, en cuanto tal, constituye uno de los diferentes medios de evaluación durante el grado. Sin embargo, a pesar de ser un género consolidado, la reseña en la carrera de Historia no ha sido estudiada en su especificidad disciplinar ni está delimitada por parámetros concretos. Por lo tanto, a partir del concepto de estructura retórica de la reseña: *presentar - describir - evaluar - (no) recomendar* (Motta-Roth 2010: 29), nos proponemos estudiar un corpus de quince reseñas producidas por estudiantes de la carrera de Historia, a fin de determinar qué conceptualización de reseña como género de formación se refleja en la práctica, qué puntos tienen en común dichas producciones y qué relación tienen estas coincidencias con los objetivos didáctico-pedagógicos del género en la carrera de grado. Hallamos que, en su mayoría, los textos reseñados son capítulos de libros y artículos, son textos ya consolidados dentro de la disciplina que el reseñador (estudiante) debe vincular con otros textos (bibliografía de la materia); rasgos que diferencian a estas reseñas del género experto. Consideramos que esta investigación puede ser de utilidad para el estudio de los géneros académicos de formación en general y de la reseña en la carrera de Historia en particular.

Abstract

The academic review is a professional genre (Bajtín 1982) profusely studied during the past fifteen years (Motta-Roth 1998). However, no attention has been paid to the specific characteristics of the review as a students' genre at university. In the case of the History degree, the academic review is one of the most common academic genres. Such kind of text is written as an introductory genre to the specific academic field of the discipline and, as such, it constitutes one of the different means of evaluation throughout the syllabus. However, in spite of being a consolidated genre, the disciplinary features of the academic review in the History degree have neither been studied nor outlined using specific parameters. Therefore, based on the concept of rhetorical structure of the academic review: *introducing-outlining-highlighting-(not) recommending* (Motta-Roth 2010: 29), we aim to study a corpus of fifteen academic reviews written by students of the History degree to determine which concept of academic review as a students' genre is reflected in practice, which common features such texts show and the relationship between such coincidences and the learning-teaching goals of such genre during the degree. Results show that most reviewed texts are chapters of books and articles which are already consolidated texts of

such area, and that the reviewer (the student) must relate those texts with other texts (reading material). These characteristics differentiate such academic reviews from the expert or professional genre. We believe that this research may be of great use for the analysis of training academic genres in general, and of the academic review in the History degree in particular.

Introducción

La reseña académica, género discursivo (Bajtín 1982) experto profusamente estudiado en los últimos quince años (Motta-Roth 1998), constituye una de las producciones más recurrentes en el ejercicio profesional. Sin embargo, al momento no se ha prestado atención a sus características específicas como género de formación a lo largo del grado universitario. En el caso de la carrera de Historia, la reseña es uno de los géneros académicos de más frecuente aparición. Esta clase de texto se utiliza como género introductorio al campo académico propio de la disciplina y, en cuanto tal, constituye uno de los diferentes medios de evaluación durante el grado. A pesar de ser un género consolidado, la reseña en la carrera de Historia no ha sido estudiada en su especificidad disciplinar ni está delineada por parámetros concretos. Así pues, nos proponemos analizar la reseña de formación en el grado a partir del estudio de un corpus de quince producciones de estudiantes, que responden a la etiqueta “reseña”. Estas fueron escritas entre los años 2003 y 2012 y las calificaciones que obtuvieron van del 6 al 10. Nos proponemos determinar las características propias del género y la relación con los objetivos didácticos de las materias en las cuales se solicitan estos textos. Además, contrastaremos dichos trabajos de formación con un corpus de once reseñas profesionales para establecer las similitudes y diferencias significativas.¹ También, hemos realizado entrevistas a docentes e investigadores de la carrera de Historia de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA. Las variables que tendremos en cuenta para nuestro análisis son: la extensión de las reseñas, la cantidad de páginas de los libros reseñados, la distancia entre la primera edición en español del libro y el año de producción de la reseña, la inclusión de apartados bibliográficos, el sujeto de la enunciación y la presencia de la recomendación.

La reseña académica

Según Bajtín, los géneros discursivos son tipos de enunciados relativamente estables que corresponden a una esfera del uso de la lengua y que poseen características más o menos constantes en cuanto a temática, estilo y estructuración (Bajtín 1982: 248). A este respecto, el género reseña, según Motta-Roth (1998: 32), tiene como objetivo introducir y evaluar nuevas publicaciones en un campo de estudio. A su vez, según Navarro y Abramovich (2012: 42), existe una diferencia entre la reseña académica y la reseña no profesional. Según los autores, las producciones profesionales están dirigidas a miembros de la misma comunidad científica con la finalidad de describir y evaluar novedades editoriales a través de la publicación en revistas académicas y otros ámbitos similares. Por otra parte, en la

¹ El corpus de reseñas profesionales fue extraído del Boletín del Instituto de Historia Argentina y Americana “Dr. Emilio Ravignani” y de la revista *Cuadernos de Historia de España*. Nuestra elección se debe a que son revistas del ámbito académico de la UBA, influyentes dentro de la especificidad disciplinar y, además, recomendadas por profesionales que hemos entrevistado.

reseña de formación los fines no son los mismos, sino que persiguen objetivos didáctico-pedagógicos. A su vez, su circulación se circunscribe al ámbito áulico.

Motta-Roth propone un esquema para la reseña profesional: *presentar - describir - evaluar - (no) recomendar* (2010: 29). Este esquema constituye lo que se denomina una estructura retórica. Esta determina un orden secuencial que jerarquiza sus componentes y establece un grado de obligatoriedad de aparición para cada uno de ellos.

Reseña académica en Historia

En el caso de las reseñas de formación, observamos que esta estructura retórica no siempre se sigue en su totalidad, o bien se altera su orden de aparición. En las quince reseñas de formación aquí analizadas, notamos que el esquema citado se respeta estrictamente sólo en seis (40%). Por otra parte, la presentación y la descripción están presentes en todos los casos, si bien en algunos de ellos (cuatro reseñas, 26,66%) hay presencia fuerte de evaluación en secciones preeminentemente descriptivas. Además, a diferencia de lo establecido por Motta-Roth (1998: 35), en siete reseñas (46,66%) no hay descripción capítulo por capítulo (“especificación del tema de cada capítulo”, Motta Roth 1998: 35), sino que se citan los distintos ejes de análisis o problemáticas presentes en el libro, hasta el punto de no poder determinarse si se comenta un capítulo o varios, dado que el autor de la reseña no sigue un único criterio de estructuración. Asimismo, en siete trabajos (46,66% del corpus) hay ausencia de recomendación. Por último, en nueve reseñas (60%) encontramos una característica adicional no contemplada por el esquema de Motta-Roth: la incorporación de otras fuentes a fin de establecer comparaciones con el texto reseñado.

En una de las instancias de nuestro trabajo hemos hecho hincapié en un conjunto de variables que consideramos inherentes a las reseñas de formación y, al igual que en la etapa anterior, las hemos contrastado con un corpus de once reseñas profesionales.

La primera variable a analizar es la extensión de los trabajos examinados. Mientras que el promedio de palabras de las reseñas profesionales fue de 1828, el de las reseñas de formación fue de 1814 palabras. Por consiguiente, no hay grandes diferencias en lo que atañe a la extensión. No obstante, tres de ellas exceden este número (entre 1000 y 2000 palabras).

En cuanto a la cantidad de páginas de los libros reseñados, no se evidencian divergencias relevantes: el promedio es de 272 en la reseña de formación mientras que en la profesional es de 287. Sin embargo, hay un rasgo importante a tener en cuenta y es que dos pertenecientes al primer grupo se focalizan en un capítulo y en un tomo de una obra. Además, en un caso se reseña una revista.

Como tercera variable consideramos la distancia entre el año de la primera edición en español del texto reseñado y el año de producción de la reseña. Las reseñas profesionales comentan textos recientes: el 82% no supera la distancia de dos años. Como se mencionó anteriormente, esto se debe a que el objetivo es dar a conocer las novedades editoriales (Motta-Roth 1998: 32). En cambio, la distancia temporal promedio que las reseñas de formación tienen con los textos trabajados es de 13,5 años. Por consiguiente, en estas

últimas el objetivo principal de la reseña profesional se ve desviado a los fines evaluativos que persigue cada materia.

Otro punto a tomar en consideración es la presencia de apartados bibliográficos en las reseñas de formación (33,33%), a diferencia de las profesionales en las que no encontramos ninguno. Inferimos que esto puede deberse a que los alumnos deben dar cuenta del conocimiento y manejo de las distintas lecturas realizadas en el marco de la cursada, resultando funcional a los fines evaluativos de cada materia. Lo mismo podría considerarse en relación con la incorporación de citas textuales, paráfrasis y conceptos clave de otros autores en las reseñas de formación (60%). Si bien en las reseñas profesionales hay utilización de citas o referencias a otras obras (63,63%), se trata de menciones aisladas y puntuales (no superan los dos autores). En cambio, en las producciones de los estudiantes encontramos profusión de voces distintas al autor reseñado (el 46,66% supera la incorporación de dos autores) con el fin de comparar y contraponer posturas. En algunos casos a punto tal que se pierde el eje del texto reseñado y se desorganiza el esquema planteado por Motta-Roth.

En lo que respecta al sujeto de la enunciación, observamos una predominancia del uso de la primera persona plural en las reseñas de formación (73,33%). En cambio, en las reseñas profesionales se emplea la primera personal plural en igual proporción que la forma netamente impersonal (45,45%), admitiendo así dos instancias formales para la comunicación con el lector. Por último, tanto los trabajos de formación como los profesionales coinciden en una muy baja proporción (6,66% y 9,09% respectivamente) del uso exclusivo de la primera persona singular, esto es, sin alternar con las formas plurales.

Finalmente, tuvimos en cuenta la presencia de una recomendación. Esta recomendación muchas veces va de la mano de la evaluación del reseñador. En el caso de las reseñas profesionales observamos que, de las once que componen nuestro corpus, diez de ellas (90,9%) contienen una recomendación (ejemplos: “es un libro que merece ser leído”; “realmente es una publicación muy interesante, digna de ser leída”; “constituye una valiosa guía para los jóvenes investigadores”; etc.) y solo en una (9,1%) la recomendación no está presente.

En lo que respecta a las reseñas de formación, la delimitación de lo que Motta-Roth (1998: 42) entiende específicamente por “recomendación” resulta problemática. Esto se debe a que, si bien los autores de estas reseñas respetan el esquema en cuanto al aspecto formal, los contenidos allí presentes no se ajustan a una recomendación. Por ejemplo²:

A modo de cierre podemos sostener que la obra abarca todos los aspectos posibles de la mujer murciana bajo medieval para poner blanco sobre negro en su relación con la familia, el matrimonio y la sociedad. Luego de este exhaustivo análisis los autores concluyen que en el derecho la mujer está subordinada al marido, dedicada al ámbito íntimo, pero al analizar otras áreas pueden ver que la mujer ocupó un rol relevante, aunque supeditadas al hombre. Entonces concluyen: “la mujer se liberará cada vez más de ataduras y prejuicios atávicos, se incorporará a las tareas comunitarias, obtiene una situación más relevante, más de acuerdo con su dignidad y su condición humana (MYJ: 2011)

² Las citas respetan la ortografía y redacción del texto original.

A nuestro entender, si bien en este caso están presentes las marcas discursivas propias de la recomendación, el contenido del párrafo citado no presenta las instancias declaradas. La presencia de perífrasis como “podemos sostener” genera una expectativa en el lector, que aguarda una valoración personal por parte del reseñador. Sin embargo, dicha apreciación no está presente sino que lo que sigue es una recapitulación de lo antedicho en la reseña. A su vez, el autor de la reseña no inserta el libro reseñado dentro de un marco teórico, no apunta a ningún público en particular (especializado, no especializado, etc.), tampoco tiene una función apelativa clara y, a manera de cierre, se sirve de una cita, único caso dentro del corpus.

Así pues, notamos que el 46,66% no presenta recomendación de ningún tipo, mientras que el 53,33% restante sí posee:

Una obra fundamental dentro de la historiografía [...] (BCG: 2005).

Para aquellos que esperaban un libro que vinculase el uso del alcohol en un proceso de evangelización, hispanización y dominación lamentablemente no quedarán satisfechos (BCG: 2003).

Me atrevo a decir que [...] marca un avance dentro de la historiografía [...] (MGCT: 2009).

Asimismo, notamos que en los casos en que estas reseñas presentan algún tipo de valoración o recomendación, la opinión del reseñador suele plasmarse muy acentuadamente, al punto tal que, muchas veces, las críticas del autor de la reseña terminan invadiendo la reseña en su totalidad, sobre todo en los casos en que el parecer es negativo:

El análisis que despliega este texto se encuentra detalladamente fundamentado, brindándonos, de esta manera, un caudaloso y variado material empírico. A pesar de ello y de que fue un libro con gran repercusión en el ambiente académico, no podemos dejar de notar ciertas fallas. Por empezar, en todo su desarrollo explicativo no deja de anteponer a la evidencia la idea que intenta demostrar, es decir, su apreciación de las fuentes es parcializada y opacada por su visión previa, busca en las fuentes los indicios que ayuden a sostener su pensamiento. [...] A pesar de que aclara en tres líneas esta idea [...] no deja de utilizar esta noción que resulta anacrónica para el periodo analizado es este estudio. [...] El hecho de plantear esta alternativa socava su hipótesis principal. De esta manera [...] se contradice a sí mismo. [...] También visualizamos la utilización de ciertas categorías que nos parecen inadecuadas (EB: 2011).

Creemos que esta crítica negativa responde a varios factores: por un lado, al tratarse de una reseña de formación, las afirmaciones no se encuentran tan matizadas como en las reseñas profesionales. A su vez, el autor de esta reseña no duda en criticar, opinar y corregir al autor reseñado, situándose así en el lugar de autoridad. De acuerdo con la Lic. Beatriz Valinoti,³ a quien entrevistamos a propósito de este trabajo, muchas veces las reseñas no profesionales reflejan una gran cuota de entusiasmo por parte de sus autores, quienes muy frecuentemente vuelcan sus conclusiones con demasiado énfasis y sin considerar la

³ Beatriz Valinoti es Licenciada en Ciencia Política, actualmente integra las cátedras de Historia de los Sistemas Políticos e Historia de España. Además, se desempeña como Secretaria Académica del Departamento de Historia de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA.

necesidad de mantener una cuota de humildad. Por último, entendemos que, dado el contexto áulico en el que se produjo este texto, se ha reseñado un libro publicado treinta años antes de la producción de este trabajo, situación que permite al reseñador explayarse más libremente en las valoraciones. Por el contrario, las reseñas profesionales suelen manifestar sus críticas de una manera menos rotunda, a fin de no entorpecer ni alterar los códigos de comunicación entre colegas.

Al respecto, entendemos que la escritura de reseñas no profesionales implica un proceso de ficcionalización por parte del alumno. Esto significa que, como señalamos anteriormente, la reseña académica se produce con un fin particular que, se espera, repercuta dentro del ámbito académico, con lo cual siempre se apela a un autor experto. Este reseñador se inscribe con cierta autoridad al respecto, ya que su participación en estas prácticas lo habilita para efectuar la acción de criticar. En el caso de las reseñas de formación, son autores no expertos quienes las llevan a cabo, cosa que, inevitablemente, obliga a éstos a asumirse a sí mismos en el rol de un profesional. Vemos entonces que, al llevarse a cabo este proceso, muchos autores de reseñas de formación adoptan esta posición con mucha libertad, asumiéndose como auténticos reseñadores en ejercicio de la profesión y, por ende, se apropian de ciertas características y se toman determinadas licencias (como, por ejemplo, la crítica indiscriminada) que, paradójicamente, separan sus trabajos de las producciones efectivamente profesionales.

Conclusiones

Recapitulando, podemos señalar que el estudio contrastivo entre las reseñas de formación y las reseñas académicas nos ha permitido demostrar que ambos géneros difieren en algunos rasgos definitorios. En primer lugar, las reseñas de formación no suelen abordar textos de publicación reciente. En segundo lugar, la incorporación significativa de otras voces para contraponer o profundizar aspectos del libro reseñado altera el esquema de las reseñas profesionales (véase el cuadro final). Por otra parte, llama la atención el número significativo de trabajos de formación que incorporan un apartado bibliográfico, lo cual nos permite deducir que se trata de un corpus crítico de cuya lectura debe dar cuenta el reseñador y que podría haber sido establecido dentro del marco de la materia que solicitó dicho trabajo. A su vez, un número significativo de reseñas de formación carece de recomendación, un segmento que constituye un rasgo definitorio del género de acuerdo con Motta-Roth (véase el cuadro final). Por último, entendemos que los autores de reseñas no profesionales transitan por un proceso de escritura que los invita a ponerse en la piel de un profesional, proponiendo así un desafío que genera nuevas interpelaciones. Por todo lo observado, creemos que estas diferencias con respecto a las reseñas de formación responden principalmente a objetivos didáctico-pedagógicos de la carrera de grado.

En conclusión, podemos afirmar que la reseña como género discursivo, hasta el momento no estudiada ni en la especificidad disciplinar de Historia ni en su aplicación dentro de la carrera como género de formación, presenta algunos puntos en común como la extensión y el empleo de la primera persona plural y formas impersonales como sujeto de la enunciación; pero también varias diferencias en comparación con las reseñas profesionales. Por lo tanto, podemos establecer los siguientes esquemas de la reseña de formación:

| Reseña de formación | | 1° Sección | 2° Sección | 3° Sección | 4° Sección | Total |
|---------------------|--|------------|--|-----------------|--------------------|-----------------------|
| | Esquema 1 (respetar el esquema de Motta-Roth) | Presentar | Describir | Evaluar | (No) Recomendar | 40% (6 reseñas) |
| | Esquema 2 | Presentar | Describir + (Evaluar) + (Recomendar) | | | 26,66% (4 reseñas) |
| | Esquema 3 | Presentar | Describir | Evaluar | | 20% (3 reseñas) |
| | Esquema 4 | Presentar | Describir | (No) Recomendar | Evaluar | 13,33% (2 reseñas) |
| Total | | | | | | 100% (15 reseñas) |

En nuestras próximas investigaciones estudiaremos a qué responden estas variables, si son propias de la escritura del estudiante, cómo y cuánto influyen las pautas y criterios de evaluación de cada asignatura, si se espera que el estudiante se ejercite en la escritura de reseñas y adquiera herramientas para un futuro laboral o si las reseñas de formación se aprecian solo a fines evaluativos.

Bibliografía

Bajtín, Mijaíl. “El problema de los géneros discursivos”. *Estética de la creación verbal*. Buenos Aires: Siglo XXI Editores, 1982, pp. 248-293.

Motta-Roth, Désirée. “Discourse analysis and academic book reviews: a study of text and disciplinary cultures”. Inmaculada Fortanet, Santiago Posteguillo, Juan Carlos Palmer & Juan Francisco Coll (Eds.), *Genre studies in English for Academic Purposes*. Castellón: Publicaciones de la Universitat Jaume I, 1998, pp. 29-58.

Motta-Roth, Désirée, & Rabuske Hendges, Graciela. “Resenha”. *Produção textual na universidade*. São Paulo: Parábola Editorial, 2010, pp. 27-49.

Navarro, Federico, & Abramovich, Ana Luz. “La reseña académica”. L. Natale (Ed.), *En carrera: escritura y lectura de textos académicos y profesionales*. Los Polvorines: UNGS, 2012, pp. 39-59.

Navarro, Federico. “¿Qué son los géneros profesionales? Apuntes teórico-metodológicos para el estudio del discurso profesional”. A. Cristóbal & J. Ledesma (Eds.), *Actas del IV Congreso Internacional de Letras “Transformaciones Culturales. Debates de la teoría, la crítica y la lingüística en el Bicentenario” (Buenos Aires, 22-27 noviembre de 2010)*. Buenos Aires: Universidad de Buenos Aires, en prensa.